

BIẾT QUYỀN CỦA MÌNH

VOTE
I WILL VOTE
2016

Với tư cách là một cử tri ở Minnesota, quý vị có nhiều quyền-
nên tìm hiểu quyền của mình!

NGHỈ VIỆC ĐỂ ĐI BẦU

Quý vị có quyền nghỉ việc để đi bầu mà không bị mất lương, ngày nghỉ phép cá nhân, hoặc nghỉ hè.

ĐƯỢC BỎ PHIẾU NẾU XẾP HÀNG TRƯỚC 8 GIỜ TỐI

Quý vị có quyền bỏ phiếu nếu quý vị xếp hàng để bầu bất kỳ lúc nào trước 8 giờ tối.

GHI DANH VÀO NGÀY BẦU CỬ

Quý vị có quyền ghi danh bỏ phiếu trong Ngày Bầu cử nếu quý vị có thể xuất trình bằng chứng cần thiết về nơi cư trú.

ĐĂNG NHẬP BẰNG LỜI

Quý vị có quyền dùng lời để xác nhận quý vị là ai và yêu cầu một người khác ký cho quý vị nếu quý vị không thể ký tên mình.

YÊU CẦU GIÚP ĐỠ

Quý vị có quyền yêu cầu bất cứ ai giúp đỡ, ngoại trừ một đại diện của chủ nhân hoặc nghiệp đoàn của quý vị, hoặc một ứng cử viên.

MANG CON CÁI ĐÈN CHỖ BỎ PHIẾU

Quý vị có quyền mang con em của quý vị đến nơi bỏ phiếu.

tiếp tục ở mặt sau...

CÁC NGÀY QUAN TRỌNG TRONG NĂM 2016

BẦU CỬ SƠ KHỞI

Thứ ba, ngày 9 tháng Tám

BẦU KHIẾM DIỆN

Bỏ phiếu bằng bưu điện hay đích thân từ ngày 23 tháng Chín đến ngày 7 tháng Mười một

GHI DANH BẦU CỬ

Ghi danh trước ngày 18 tháng Mười để tiết kiệm thời giờ vào Ngày Bầu cử.

NGÀY BẦU CỬ

Thứ ba, ngày 8 tháng Mười một

BIẾT QUYỀN CỦA MÌNH

VOTE
2016

tiếp tục từ mặt trước

BẦU CỬ SAU KHI MÃN ÁN TRỌNG TỘI

Quý vị có thể bỏ phiếu sau khi quý vị hoàn thành tất cả các điều kiện của bản án quý vị, kể cả bất kỳ quản chế, tạm tha, hoặc các điều kiện nào khác như tiền bồi thường.

BẦU CỬ DƯỚI SỰ GIÁM HỘ

Quý vị có thể bỏ phiếu trong khi dưới sự giám hộ, trừ khi một thẩm phán đã thu hồi quyền bầu cử của quý vị.

BẦU CỬ KHÔNG BỊ AI ẢNH HƯỞNG

Quý vị có quyền bỏ phiếu mà không ai trong các địa điểm bỏ phiếu tìm cách ảnh hưởng đến lá phiếu của quý vị.

LẤY MỘT PHIẾU THAY THẾ

Quý vị có quyền được lấy một phiếu thay thế nếu quý vị làm một sai lầm trên lá phiếu của quý vị trước khi quý vị bỏ phiếu.

KHIẾU NẠI

Quý vị có quyền nộp đơn khiếu nại tại địa điểm bỏ phiếu của quý vị nếu quý vị không hài lòng với cách thức một cuộc bầu cử được điều hành.

MANG THEO MỘT LÁ PHIẾU MẪU

Quý vị có quyền mang một lá phiếu mẫu vào phòng bỏ phiếu.

MANG THEO BẢN ĐẠO LUẬT DÂN QUYỀN CỦA CỬ TRI

Quý vị có quyền mang theo một bản Đạo luật Dân quyền của cử tri vào phòng bỏ phiếu.